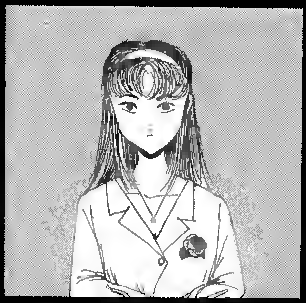
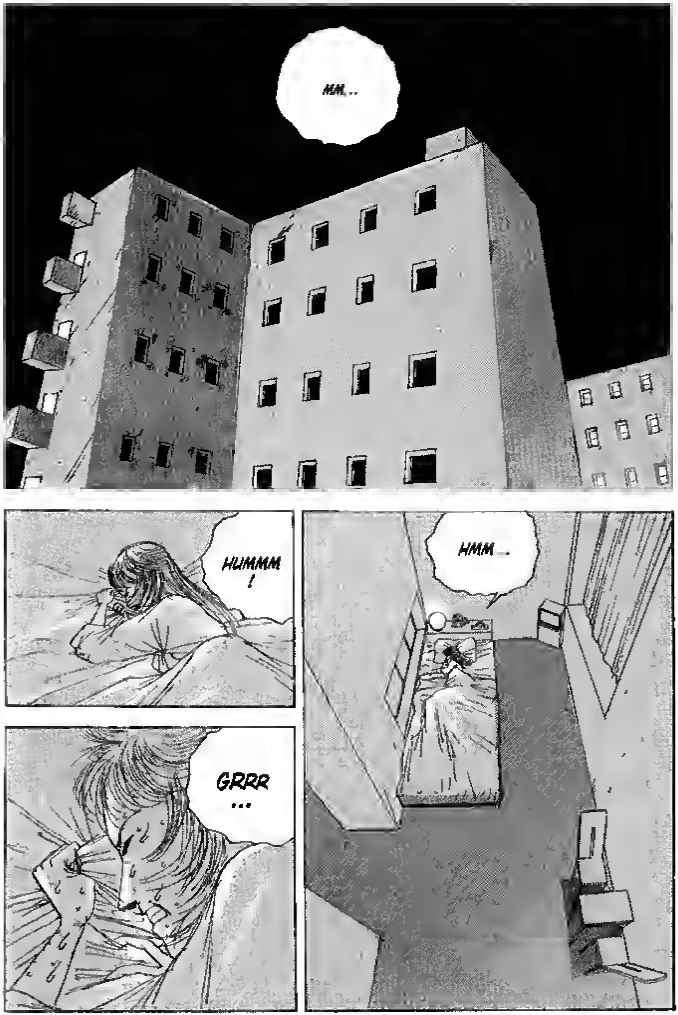
Happy Halloween
for Everyone

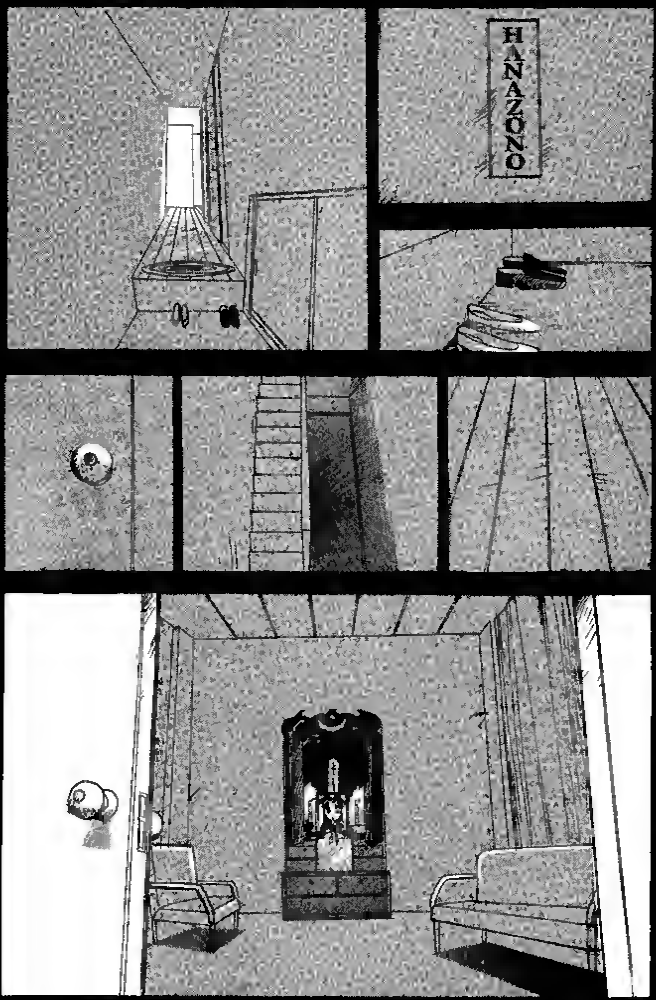
One day in the wonderful world of the Esthetique Realm, a single brave soul approached our admins with the most horrible news ever
Shekyl Proofreader
Whisper
Whisper
Whisper
Rayn Translator
Kuhr
Kitsune Admin
FROZEN
Rose? Did you hear me?
WOBBLE
Oh, crap!
Kitsune-sama! Are you OK?
BONK!
What could've been so bad as to render all of our admins totally unconcious?
Was it a worldwide shortage of manga? Did Shoujo manga cease to exist?
Oh, no! It was something much more sinister
STAFF SHORT-AGES!
SNAP!
HUGE PILES OF TRANSLATED CHAPTERS...
SPREAD THE NEWS, WE NEED NEW EDITORS AND QC-ERS STAT!
If you think you've got what it takes, contact us at esthetiquestaff@gmail.com.

Twenty-Third Screening

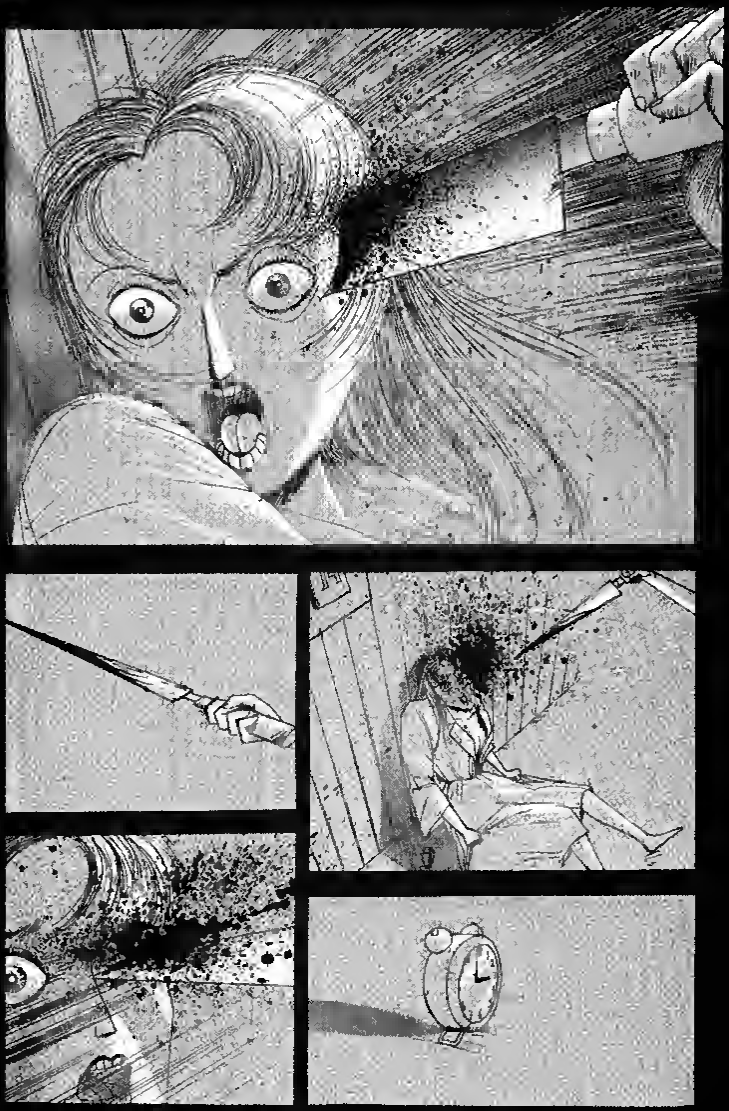


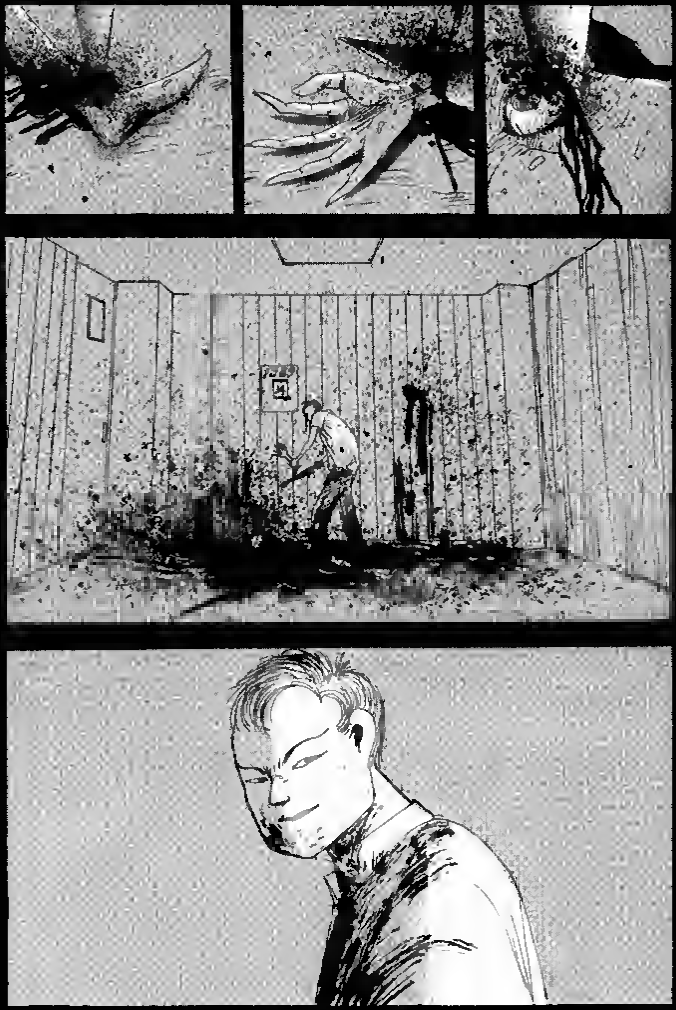
Yumeko
(Hanazono Screening)

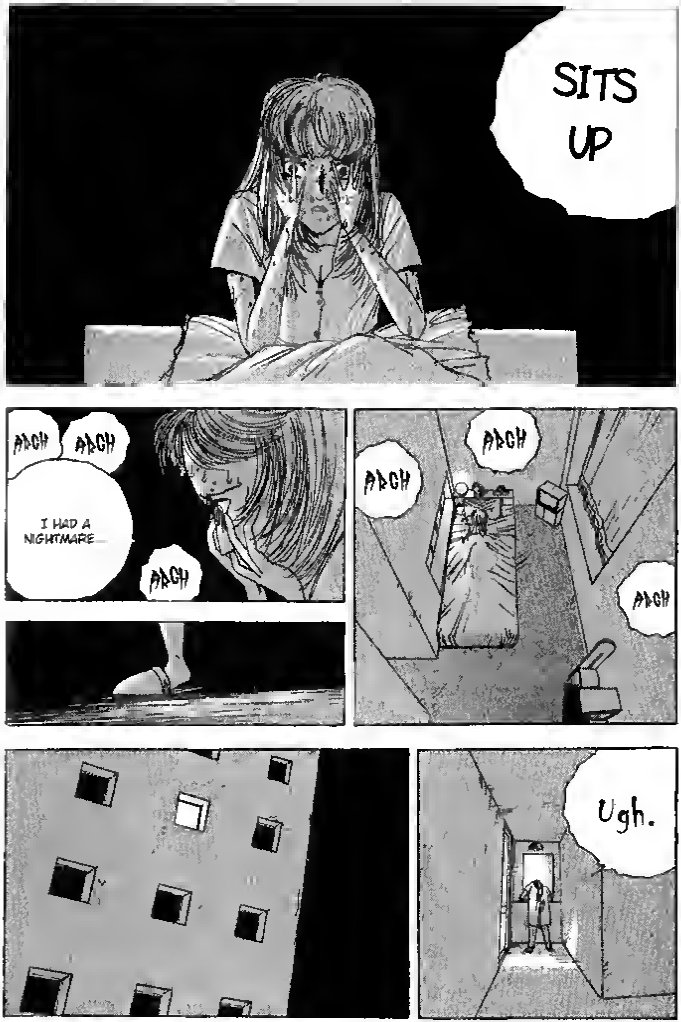

HM...
HUMMM !
GRRR ...
HMM...

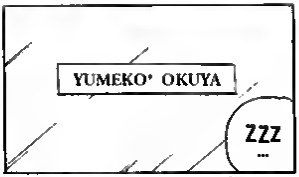

HANAZONO

1989
14
14

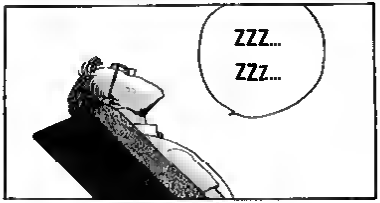




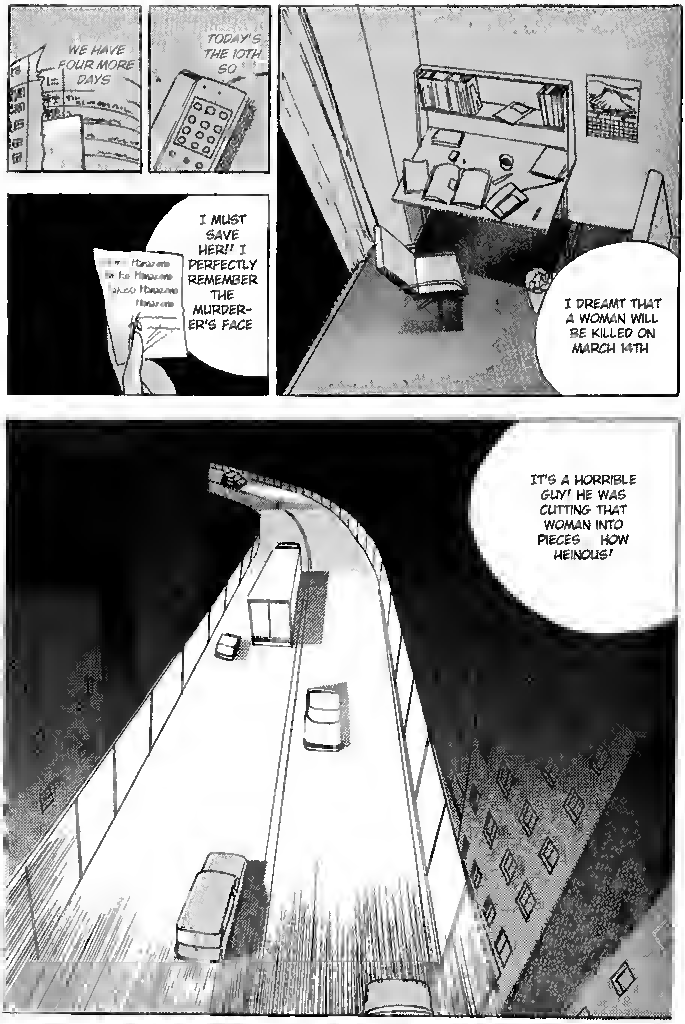

SITS UP
AACH
AACH
I HAD A NIGHTMARE...
AACH
AACH
AACH
AACH
Ugh.

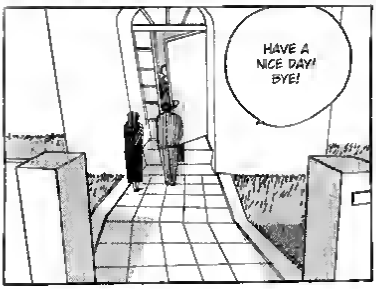


* Yumeko is written with the Kanji for "Dream"

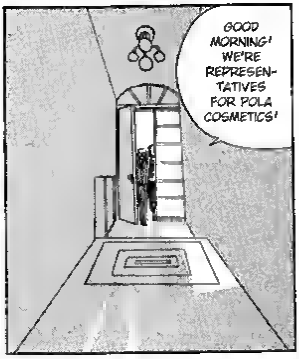


WHAT'S THE MATTER? DID YOU HAVE ANOTHER DREAM?
YOU'RE TOO MUCH. IT'S URGENT! LOOK UP ALL OF THE HANAZONOS!!
THUD
HEY, WAKE UP, TAKENAKA-KUN!
OUCH!!
10
MARCH 10TH.
I BELIEVE THE MURDER TOOK PLACE ON MARCH 14TH THAT LEAVES US SOME TIME!
YES!! WHAT DAY IS IT TODAY?
SO IT'S A MURDER?
TAKENAKA-KUN! HURRY UP AND FIND THE INFORMATION ON THE HANAZONOS!!


WE HAVE FOUR MORE DAYS
TODAY'S THE 10TH SO
I MUST SAVE HER!! I PERFECTLY REMEMBER THE MURDER-ER'S FACE
I DREAMT THAT A WOMAN WILL BE KILLED ON MARCH 14TH
IT'S A HORRIBLE GUY! HE WAS CUTTING THAT WOMAN INTO PIECES HOW HEINOUS!


HAVE A NICE DAY! BYE!

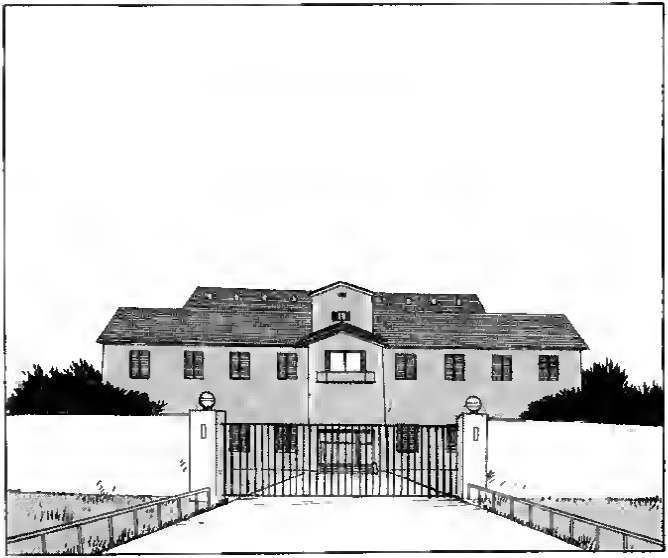
HANAZONO

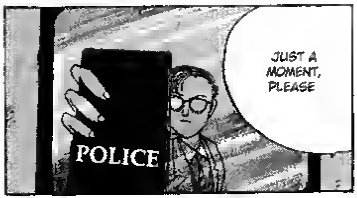

GOOD MORNING! WE'RE REPRESENTATIVES FOR POLA COSMETICS!

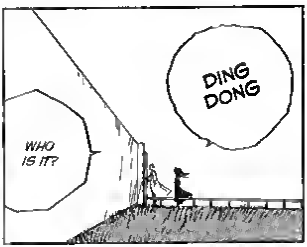
WELL, LET'S VISIT THE OTHER HANAZONOS...

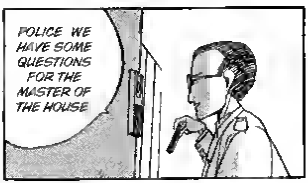
NO, THIS ISN'T THE PLACE

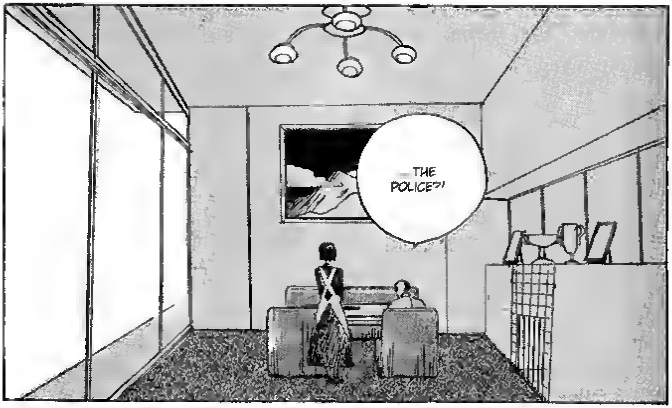
YUMEKO-SAN, WE'RE HERE.
OH! THAT'S THE HOUSE I SAW IN MY DREAM!!
THE NEXT HANAZONOS ARE LIVING IN THE UPTOWN TAKANEDAI NEIGHBORHOOD.

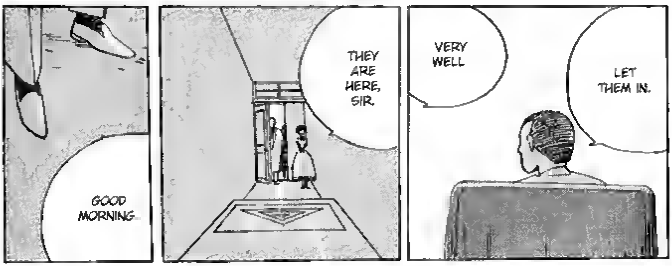


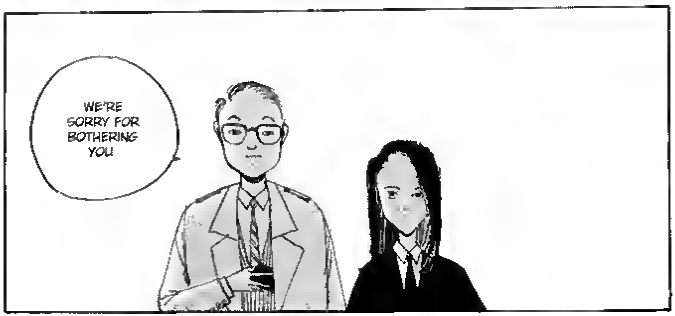

POLICE
JUST A MOMENT, PLEASE

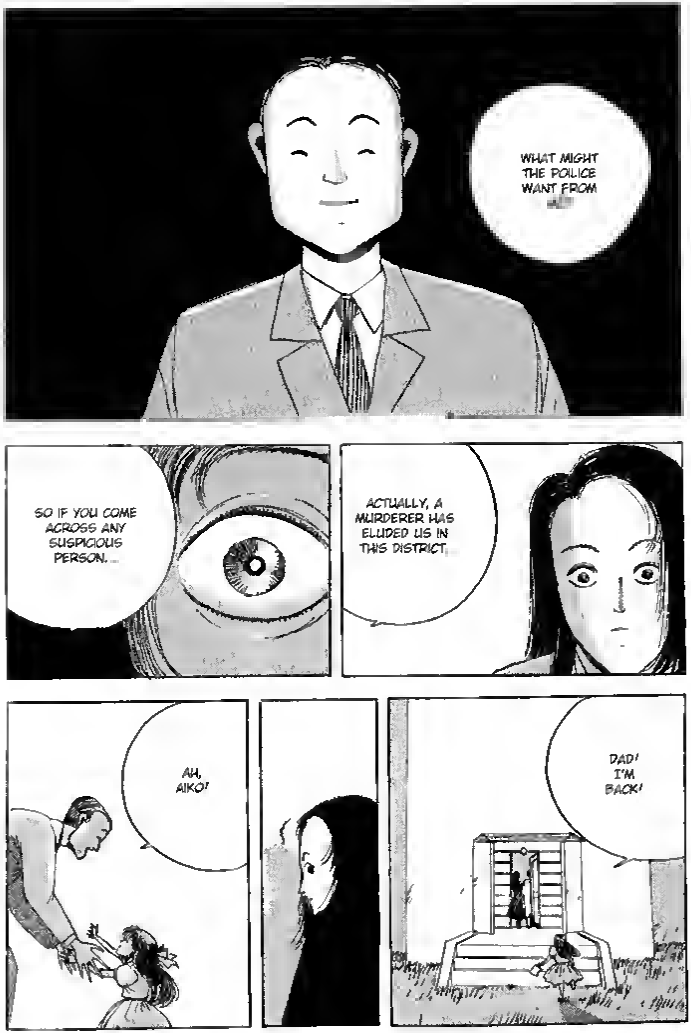

DING DONG
WHO IS IT?

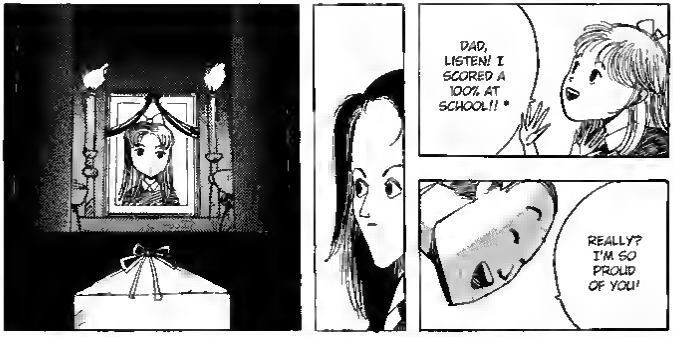

POLICE WE HAVE SOME QUESTIONS FOR THE MASTER OF THE HOUSE


...THE POLICE?!

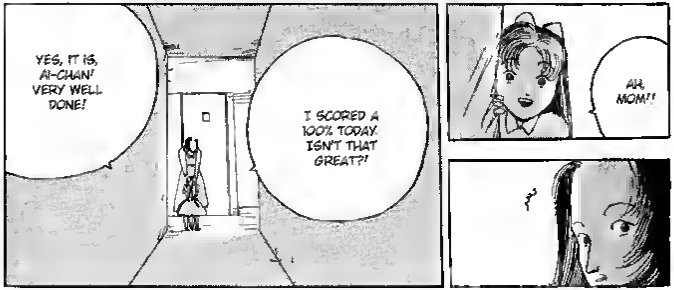

GOOD MORNING.
THEY ARE HERE, SIR.
VERY WELL
LET THEM IN.

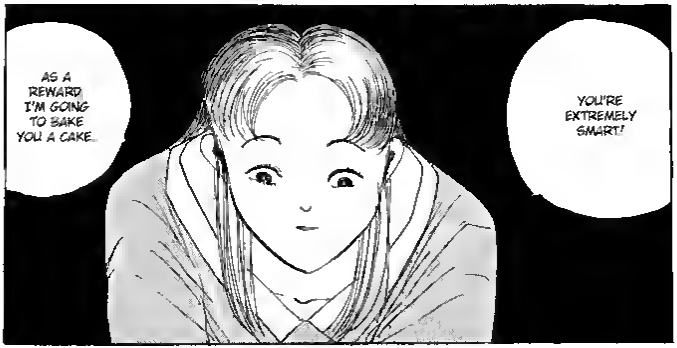

WE'RE SORRY FOR BOTHERING YOU.

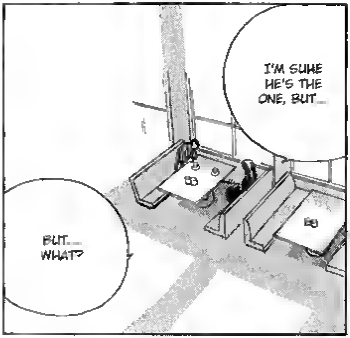

WHAT MIGHT THE POLICE WANT FROM
SO IF YOU COME ACROSS ANY SUSPICIOUS PERSON, ...
ACTUALLY, A MURDERER HAS ELUDED US IN THIS DISTRICT.
AH, AIKO!
DAD! I'M BACK!



* In Japan, academic grading usually goes up to 100%





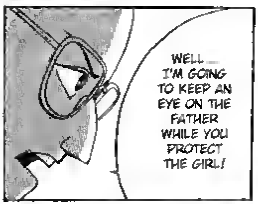

I'M SURE HE'S THE ONE, BUT...
BUT... WHAT?

BAR

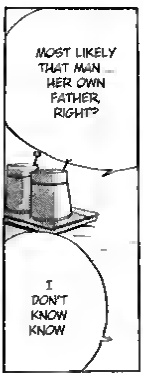
IN MY DREAM, SHE WAS ALREADY DEAD.

THE LITTLE GIRL... AIKO...

YES... WHAT ABOUT HER?

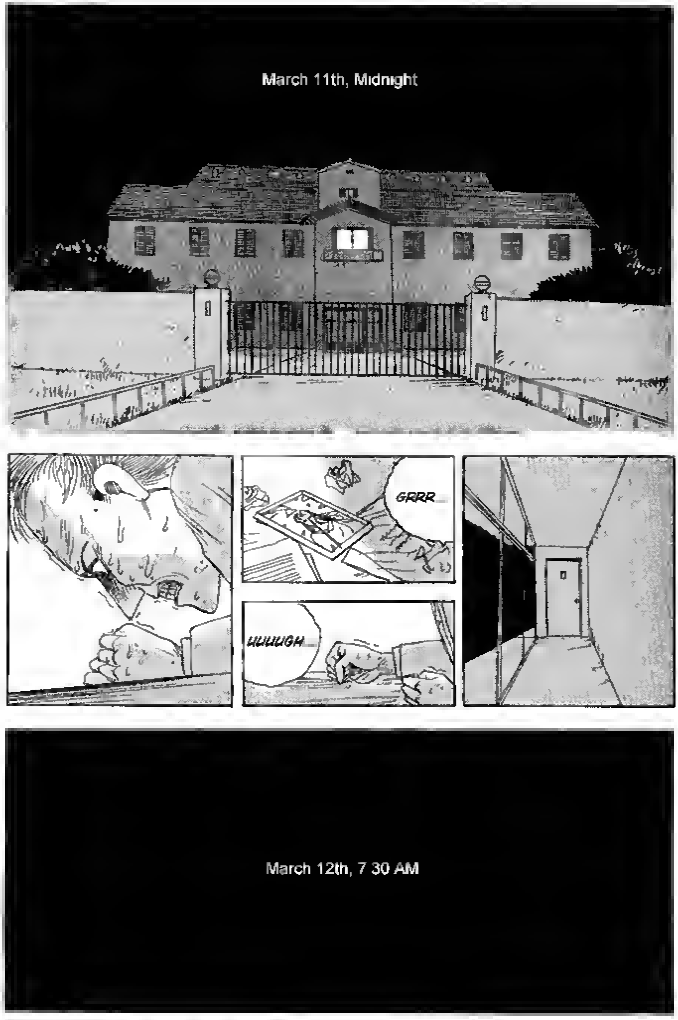

WELL... I'M GOING TO KEEP AN EYE ON THE FATHER WHILE YOU PROTECT THE GIRL!

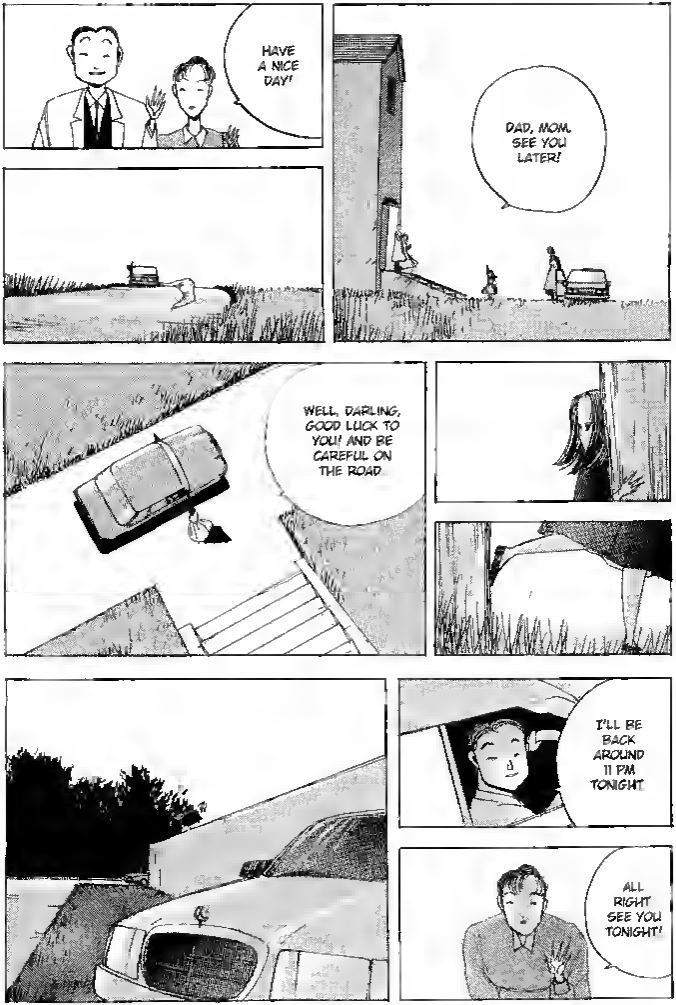
ALL RIGHT, WORKS FOR ME

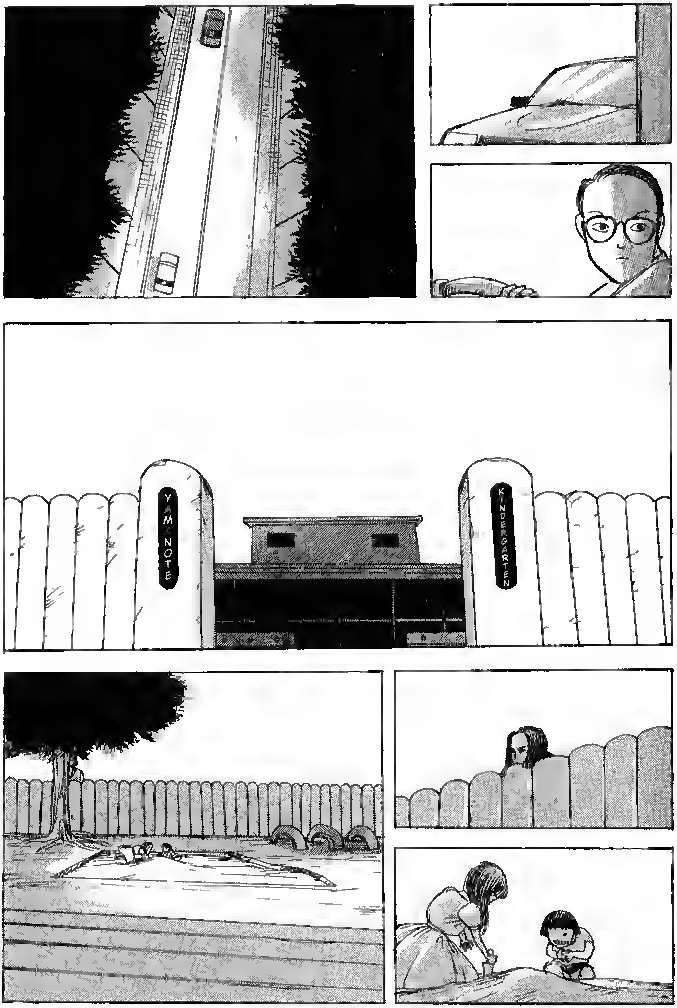

MOST LIKELY THAT MAN... HER OWN FATHER, RIGHT?
I DON'T KNOW KNOW

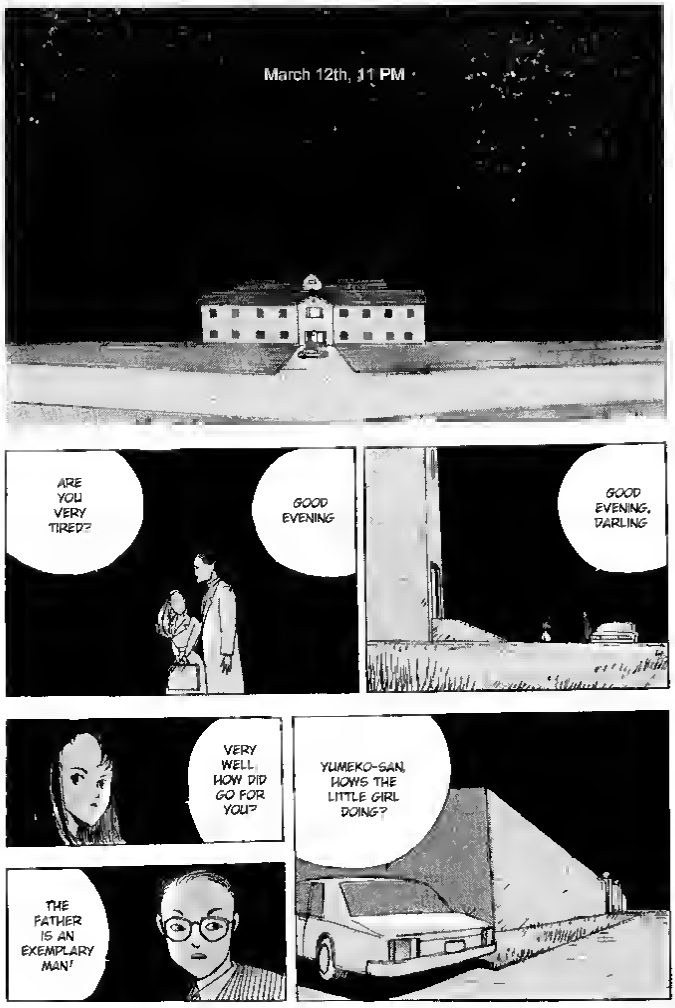
YOU THINK SHE'S THE FIRST ONE TO BE IN DANGER?

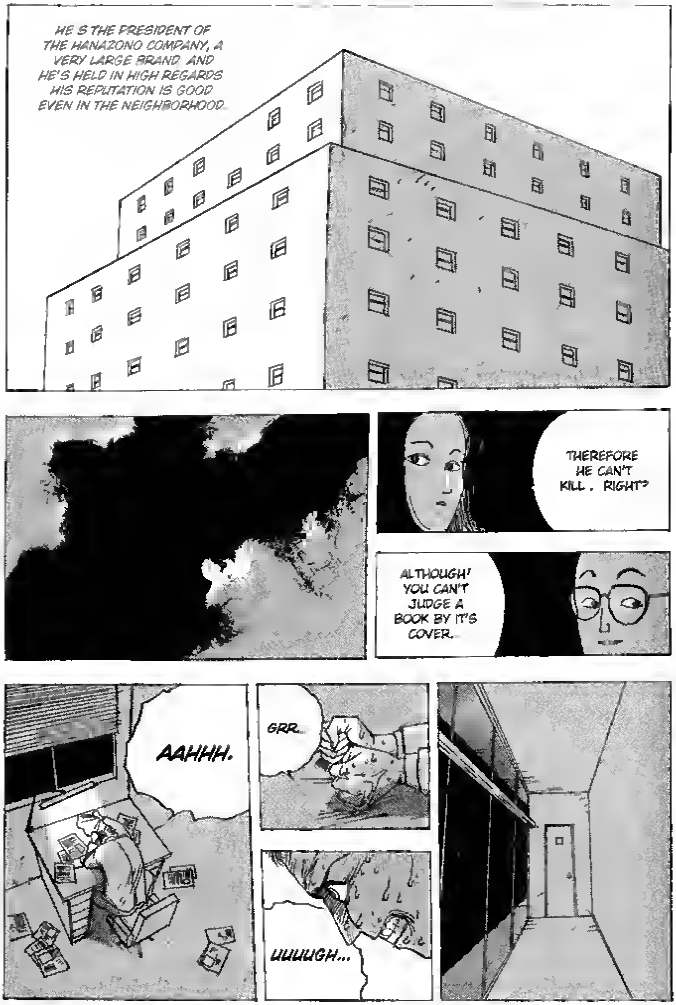
WHAT I DON'T KNOW IS WHO IS GOING TO KILL HER...

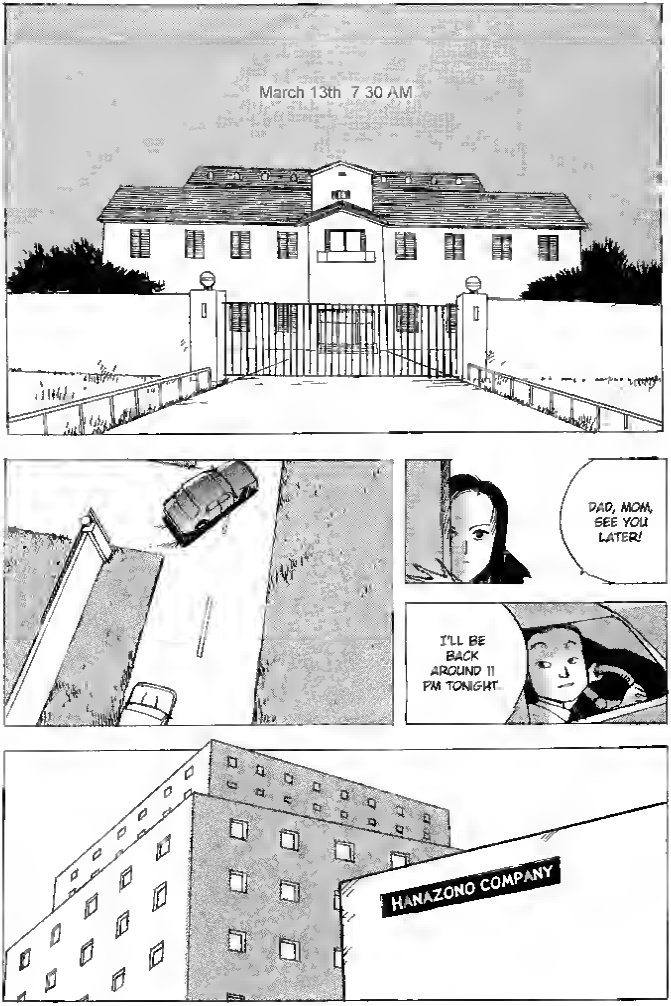

March 11th, Midnight
GRRR
HUHUGH
March 12th, 7 30 AM


HAVE A NICE DAY!
DAD, MOM. SEE YOU LATER!
WELL, DARLING, GOOD LUCK TO YOU! AND BE CAREFUL ON THE ROAD.
I'LL BE BACK AROUND 11 PM TONIGHT.
ALL RIGHT SEE YOU TONIGHT!

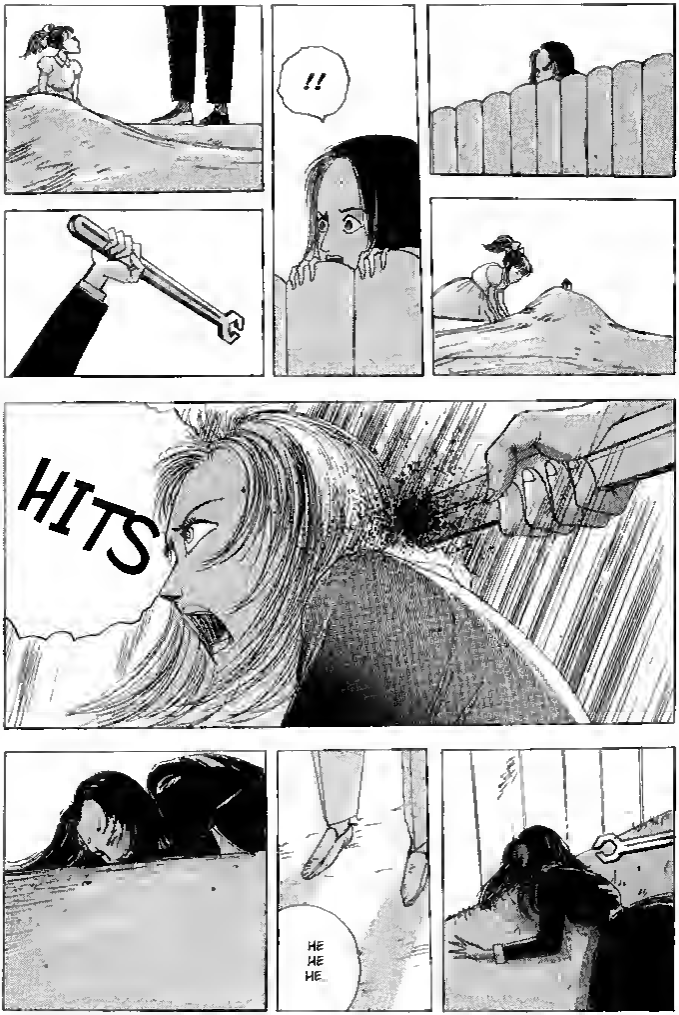

YAMAMOTO
KINDERGARTEN


March 12th, 11 PM
ARE YOU VERY TIRED?
GOOD EVENING
GOOD EVENING, DARLING
VERY WELL. HOW DID GO FOR YOU?
YUMEKO-SAN, HOWS THE LITTLE GIRL DOING?
THE FATHER IS AN EXEMPLARY MAN!


HE'S THE PRESIDENT OF THE HANAZONO COMPANY, A VERY LARGE BRAND AND HE'S HELD IN HIGH REGARDS HIS REPUTATION IS GOOD EVEN IN THE NEIGHBORHOOD..
THEREFORE HE CAN'T KILL. RIGHT?
ALTHOUGH YOU CAN'T JUDGE A BOOK BY IT'S COVER..
AAHHH.
GRR...
UUUUGH...


March 13th 7 30 AM
DAD, MOM, SEE YOU LATER!
I'LL BE BACK AROUND 11 PM TONIGHT.
HANAZONO COMPANY

HANAZONO COMPANY
AAHHH.
HITS
K-INDERGARTEN


!!
HITS
HE
HE
HE

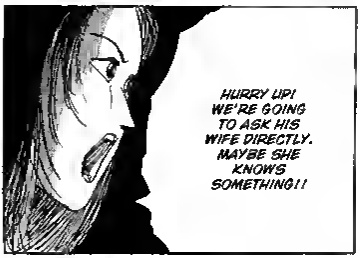
AAAHHH
Guuuuush
HE
HE
HE...

YUMEKO-SAN! WAKE UP!!
HUM... TAKENAKA-KUN, WHAT HAPPENED TO ME?
AND THE LITTLE GIRL? IS AIKO-CHAN OK?!
...!
SOMEBODY KNOCKED YOU OUT. HE HAS AN ACCOMPLICE!
WE MUST AT LEAST SAVE HIS WIFE..
ARGHHH..
YES
THERE'S NO TIME TO LOSE! IT'S THE 14TH AND IT'S ALREADY MIDNIGHT!!

WEIRD. I DO THINK I CAUGHT SIGHT OF HIM IN MY DREAM...

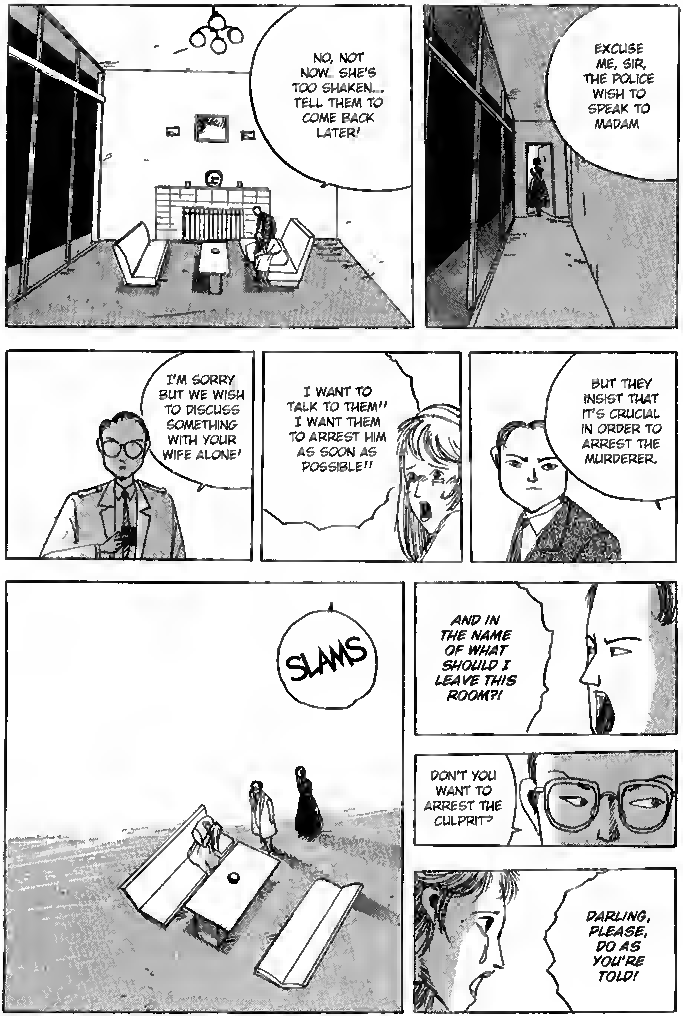
YUMEKO-SAN, LOOK AT THESE PHOTOS!

IN YOUR DREAM?


HURRY UP! WE'RE GOING TO ASK HIS WIFE DIRECTLY. MAYBE SHE KNOWS SOMETHING!!

THREE OF THEM HAVE THE SAME MAN IN THEM

IN THESE PHOTOS I TOOK OF HANAZONO...

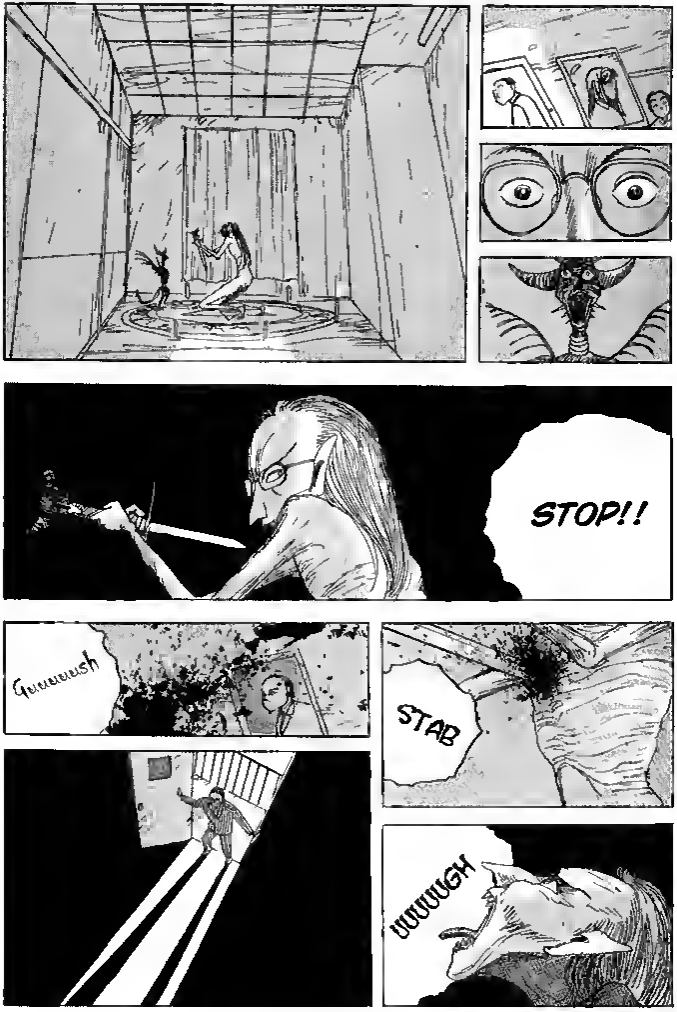

NO, NOT NOW. SHE'S TOO SHAKEN... TELL THEM TO COME BACK LATER!
EXCUSE ME, SIR, THE POLICE WISH TO SPEAK TO MADAM
I'M SORRY, BUT WE WISH TO DISCUSS SOMETHING WITH YOUR WIFE ALONE!
I WANT TO TALK TO THEM!! I WANT THEM TO ARREST HIM AS SOON AS POSSIBLE!!
BUT THEY INSIST THAT IT'S CRUCIAL IN ORDER TO ARREST THE MURDERER.
SLAMS
AND IN THE NAME OF WHAT SHOULD I LEAVE THIS ROOM?!
DON'T YOU WANT TO ARREST THE CULPRIT?
DARLING, PLEASE, DO AS YOU'RE TOLD!

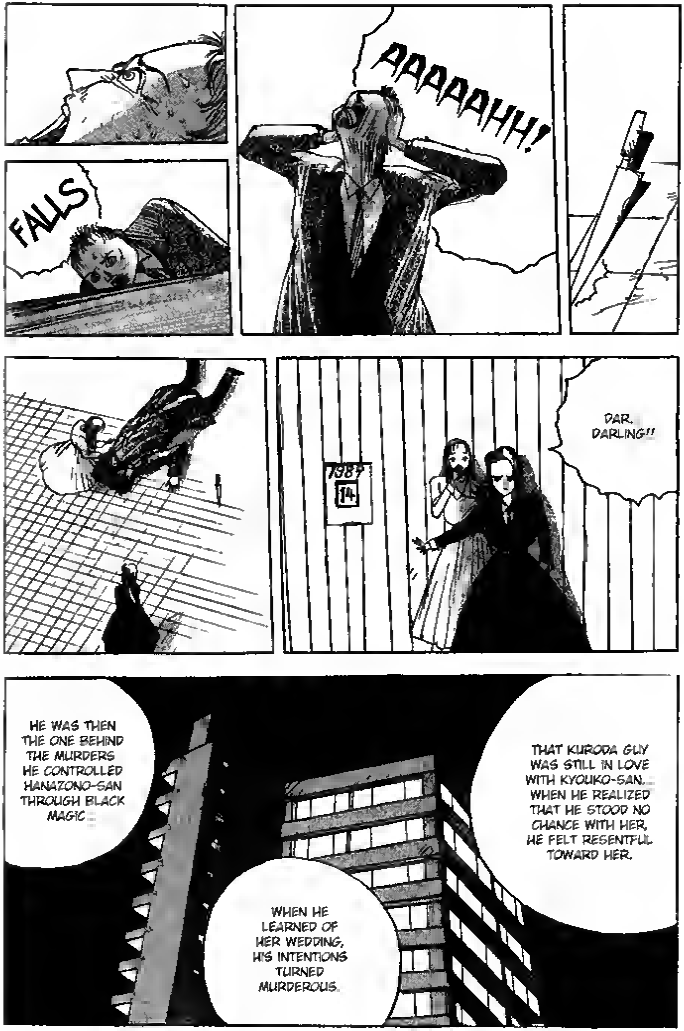
IT'S.. IT'S... KURODA...
MADAM, DO YOU KNOW THE MAN IN THIS PHOTO?
HE'S A SICK AND DREADFUL MAN... BUT ALSO VERY PERSISTENT...
SO YOU KNOW HIM?! WHO IS HE?
IT'S KURODA... WHEN WE WERE IN COLLEGE HE FOLLOWED ME ALL THE TIME...
WE'VE ONLY ONE HOUR LEFT TAKENAKA-KUN! HURRY UP!!
YOU GO AHEAD, I'LL LEAVE YOU WITH MADAM AND I'LL GO SEARCH FOR KURO...
DO YOU KNOW WHERE HE LIVES?
I KNOW THAT THREE YEARS AGO HE LIVED IN A NEIGHBORING TOWN...

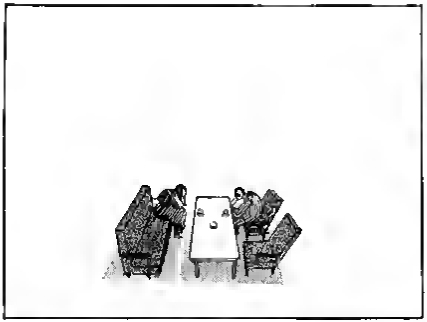
March 14th. 2:30 AM
HENCEFORTH NOTHING WILL BE MORE DIFFICULT TO BEAR THAN AIKO'S DEATH HAS BEEN
MADAM, PLEASE PREPARE YOURSELF TO FACE THE UPCOMING EVENTS
KILL KYOUKO!!
KILL...
AARRGHHH.
GRRH...

FLINGS OPEN
KYOUKO..!!
MADAM!! RUN!!
DAR... DARLING!
KYOUKO, I WON'T LET YOU ESCAPE!! YOU'LL BE MINE!!

SCREEEECH
WATCH OUT, MADAM!!
SHIT!!
CLACK CLACK
HERE IT IS!!
STOMP STOMP STOMP
BANG


STOP!!
Gwwwwish
STAB
UUUUUGH

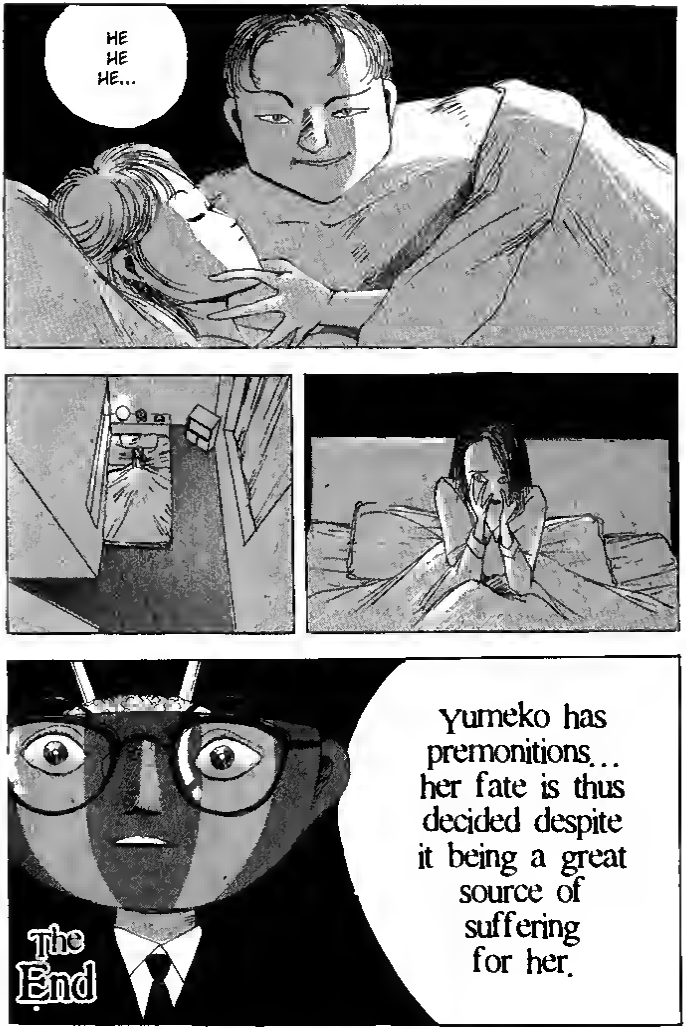

AAAAAHH!
FALLS
DAR. DARLING!!
1987
1月
HE WAS THEN THE ONE BEHIND THE MURDERS HE CONTROLLED HANAZONO-SAN THROUGH BLACK MAGIC...
THAT KURODA GUY WAS STILL IN LOVE WITH KYOUKO-SAN... WHEN HE REALIZED THAT HE STOOD NO CHANCE WITH HER, HE FELT RESENTFUL TOWARD HER.
WHEN HE LEARNED OF HER WEDDING, HIS INTENTIONS TURNED MURDEROUS.



DON'T BE SO DEPRESSED, YUMEKO-SAN.

HE HE HE

HE HE HE HE.


HE
HE
HE...
Yumeko has premonitions... her fate is thus decided despite it being a great source of suffering for her.
The End

THE HORROR MANSION

Volume 5 Chapter 3

Credits

Scanner: P2P

Translator: Raijin

Editor: hkgaines

http://www.esthetique-realm.net